464411-2026 - Hange

Saksamaa – Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused – Fernwärmetrasse vom IKW Rüdersdorf nach Hönow/ Strausberg
OJ S 127/2026 06/07/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: IKW Rüdersdorf GmbH
E-posti aadress: ausschreibung.ikwr@danpower-wte.de
Hankija õiguslik vorm: Hankija subsideeritavat lepingut sõlmiv organisatsioon
Hankija tegevus: Majandus
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Gaasi või soojusenergia tootmine, transport või jaotamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Fernwärmetrasse vom IKW Rüdersdorf nach Hönow/ Strausberg
Kirjeldus: Die IKWR GmbH, (Danpower Gruppe) plant die Neuerrichtung einer Fernwärme Transportleitung zur Einbindung der Abwärme des IKW Rüdersdorf in die Fernwärmenetze Hönow und Strausberg. Ziel ist die Herstellung einer leistungsfähigen Wärmetransportverbindung einschließlich der erforderlichen Netzeinkopplungen und definierter Schnittstellen. Kernbestandteil ist die Haupttrasse IKW Rüdersdorf → Hönow mit einer Länge von ca. 16–17 km und einer Nennweite von ca. DN 400. Zusätzlich ist ein Abzweig in Richtung Strausberg vorgesehen (ab Abgang ca. 5 km, Nennweite ca. DN 250). Die konkrete Schnittstelle / Einbindung in das Netz Strausberg befindet sich zum Zeitpunkt der Bekanntmachung noch in Klärung und wird im Projektverlauf konkretisiert. In Hönow sind im Rahmen des Vorhabens neben der Leitungsanbindung auch die Netzeinkopplung einschließlich erforderlicher Umbaumaßnahmen im Bereich des bestehenden Fernwärmenetzes zu planen. Entlang der Trasse sind zahlreiche Randbedingungen und Zwangspunkte zu berücksichtigen. Es sind bereits mehrere Spezialquerungen identifiziert, u. a. Gewässerquerungen, Gleis-/Bahnquerungen sowie Autobahnquerungen. Hieraus ergeben sich erhöhte Anforderungen an Abstimmungen, Nachweise, Genehmigungsprozesse und Bauverfahren. Für das Projekt werden Planungsleistungen über mehrere Planungsstufen benötigt, die sich in ihrer Struktur an den Leistungsphasen der HOAI orientieren (insbesondere Vor /Entwurfs und Genehmigungsplanung bis zur Ausführungs und Vergabeplanung sowie der Bauoberleitung und örtlicher Bauüberwachung. Aus technischer Sicht ist eine durchgängige Schnittstellenkoordination zwischen Trasse, Spezialquerungen und Netzeinkopplungen sicherzustellen. Der konkrete Zuschnitt der zu beauftragenden Leistungsumfänge wird in den weiteren Vergabeunterlagen konkretisiert.
Menetluse tunnus: 35cb70b8-13ac-4476-b195-d0f686af821e
Sisemine tunnus: E34222582
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused
Täiendav liigitus (cpv): 71322200 Torustiku projekteerimisteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:
Direktiiv 2014/25/EL
sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los 5 - Engineering
Kirjeldus: Es sind für die Errichtung einer Fernwärmetrasse (DN 400) Engineering-Leistungen anzubieten. In Anlehnung an die HOAI sind die Grundleistungen inkl. verschiedener Besonderer Leistungen der Leistungsphasen 2-8 anzubieten. Die Ausschreibung ist in 3 Arbeitspakete gegliedert: AP 01 - Fernwärmetrasse AP 02 - Spezialquerungen AP 03 - Wärmeeinkopplung Heizzentrale Hönow
Sisemine tunnus: LOT-0001 E34222582

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 71322000 Tsiviilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused
Täiendav liigitus (cpv): 71322200 Torustiku projekteerimisteenused, 71356400 Tehnilised plaanimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Märkisch-Oderland (DE409)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/09/2026
Muu kestus: Teadmata

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:
Osalemine ei ole reserveeritud.
Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud
Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade
Kriteerium: Keskmine aastane käive
Valikukriteeriumi kirjeldus: Neben dem Durchschnittlichen Jahresumsatz werden folgende Nachweise gefordert: - Gesamt-Mindestjahresumsatz bezogen auf Leistungen der Objektplanungen Ingenieurbauwerke und Leistungen der Fachplanungen - Abgeschlossene Planungsleistungen HOAI-Leistungsphasen 1-8 inkl. Bauüberwachung - Abgeschlossene Planungsleistungen: Fernwärme-Übergabestation > 1MW Übertragungsleistung - Abgeschlossene Planungsleistungen: Erstellung eines Transformationsplanes gemäß Bundesförderung für effiziente Wärmenetze -BEW - Maximale Anzahl der Nachauftragnehmer für Planungsleistungen - Zeitliche Verfügbarkeit eines Projektverantwortlichen
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks
Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3
Menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 4
Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:
Liik: Hind
Nimi: Preiskriterium
Kirjeldus: Als Kriterium wird die Summe der abgefragten Einzelpreise ("Gesamtpauschalpreis" siehe Honorarangebot) für alle Leistungen definiert.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 40
Kriteerium:
Liik: Hind
Nimi: Preiskriterium
Kirjeldus: Als Kriterium wird die Summe der abgefragten Einzelpreise für zusätzliche Stunden 2028 (siehe Honorarangebot) definiert.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 5
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Qualitätskriterium
Kirjeldus: Der für das Projekt vom Bewerber vorgesehene Projektleiter und dessen vorgesehener Stellvertreter muss jeweils einen abgeschlossenen Hochschulabschluss und eine einschlägige Berufserfahrung von mind. 5 Jahren besitzen. Drei entsprechende persönliche Referenzen als Projektleiter oder Stellvertretender Projektleiter für vergleichbare Projekte sind nachzuweisen.
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 20
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Als Kriterium wird die Qualität der Vor-Ort-Präsentation des Angebotes durch den Anbieter definiert. Insbesondere die folgenden Inhalte der Präsentation (Teil 1) werden zur Bewertung herangezogen:
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 5
Kriteerium:
Liik: Kvaliteet
Kirjeldus: Als Kriterium wird die Qualität der Vor-Ort-Präsentation des Angebotes durch den Anbieter definiert. Insbesondere die folgenden Inhalte der Präsentation (Teil 2) werden zur Bewertung herangezogen: Gesamt-Konzept für die Abarbeitung des Leistungsumfanges insbesondere bezüglich -Terminablauf, -Personalkonzept, -Eigen- und Nachunternehmerleistungen, -Bauüberwachung, -Verfügbarkeiten, -Qualitätssicherungskonzept -vorgeschlagene Maßnahmen zur Verkürzung der Projektdauer
Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, vahemiku keskmine)
Hindamiskriteerium – arv: 25

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel
Hankedokumentide aadress: https://www.subreport.de/E34222582

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:
Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 29/07/2026
Esitamise tingimused:
Elektrooniline esitamine: Nõutav
Esitamise aadress: https://www.subreport.de/E34222582
Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel
Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud
Variandid: Ei ole lubatud
Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud
Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 13/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:
Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.
Lisateave: Siehe §51 SektVO
Lepingutingimused:
Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
Lepingu täitmisega seotud tingimused: Leistung.
Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: jah
Lisateave konfidentsiaalsuskokkuleppe kohta: Den Bewerbungsunterlagen liegt eine Geheimhaltungserklärung bei. Für die Freischaltung zusätzlicher technischer Unterlagen (Anlagen 04 und 05 zur Technischen Projektbeschreibung, vorliegend in separatem, passwort-geschützten zip-Ordner) muss der Bewerber die Erklärung unterzeichnen und im Portal einstellen. Danach erfolgt der versandt des Passwortes durch den AG.
E-arveldamine: Lubatud
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah
Rahastamiskord: Gemäß Vertrag Objektplanung Ingenieurbauwerke (liegt den Vergabeunterlagen bei).

5.1.15. Vahendid

Raamleping:
Ei kohaldata raamlepingut
Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:
Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus
Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: IKW Rüdersdorf GmbH
Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: IKW Rüdersdorf GmbH
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: IKW Rüdersdorf GmbH
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: IKW Rüdersdorf GmbH
Pakkumusi menetlev organisatsioon: IKW Rüdersdorf GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001
Ametlik nimi: IKW Rüdersdorf GmbH
Registreerimisnumber: USt. ID: DE 310804968
Postiaadress: Otto-Braun-Platz 1
Linn: Potsdam
Sihtnumber: 14467
Riik – jaotus (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: ausschreibung.ikwr@danpower-wte.de
Telefon: +49 15 11 45 55 29 5
Internetiaadress: https://www.danpower.de
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002
Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie
Registreerimisnumber: t:03318661719
Osakond: Geschäftsstelle – Nachprüfungsstelle
Postiaadress: Heinrich-Mann-Allee 107
Linn: Potsdam
Sihtnumber: 14473
Riik – jaotus (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: Vergabekammer@MWAEK.Brandenburg.de
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: 08d5fc27-5c35-4d0f-99e3-0e90e09d6263-01
Muudatuse peamine põhjus: Avaldaja vea parandamine

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: ORG-0001
Punkti tunnus: LOT-0001
Muudatuste kirjeldus: Die Emailadresse wurde fälschlicherweise als ausschreibung.ikwr@danpower-etw.de angegeben. Die korrekte Emailadresse ist: ausschreibung.ikwr@danpower-wte.de lauten. Anstatt Ablauf der Teilnahmefrist: 11.07.2026 um 12:00 Uhr muss es heißen: Ablauf der Teilnahmefrist: 13.07.2026 um 12:00 Uhr

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 917c4d52-3b66-4174-aa15-dfedb1cba8b9 - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 17
Teate saatmise kuupäev: 02/07/2026 15:06:35 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 464411-2026
ELT S väljaande number: 127/2026
Avaldamise kuupäev: 06/07/2026